

بدل آبونه
به ۳ مانک روپیه و
نیو یاک به شش مانک
به سالیک شش روپیه یه

بو خارج اجرت پوسطه
علاوه ده کری
تاریخ انتشار
۲۰ ایولوی ۲۲۹

سایه‌ای

امید استقلال

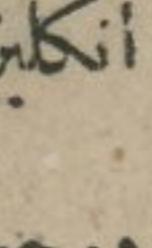
سیاسی، ادبی، اجتماعی غزنی بکی و سیمی یه
هفتة جاریک دردیچی

مدیر مسئول
و سر محتر
رفیعه هادی
اعلانات به دیریک
۳ آنه ده سینزیت
بو همو شتیک مناجت
به مدیر غزنیه دکری
نسخه‌یی به آنه بکه

سال ۱۰ زمانه ۱۰ (پیشنهاد) ۲۲ دیسمبر ۱۴۲۳ (۲۲ نوشتن ۱۹۲۳)

ملیت هیچ موضوع بحث نداش . بناء علیه هر ایاش
چند وزیریک به مائتفه ام حسن تو بجهه وله نظر
انگلیزه کاندا لزوم به شکل کوردم تا نادرحال بو
جلوگیری له می‌است ماقبل تدابیر لازمه یان اتخاذ کرد
بالخواهه که معلوم بو احکام معاہده صدور قبل تطبیق
نیه میحر نوئل که عامل مؤثر سیاست معلومه بو له
کوردم تا شیالیدا له باش جولانیکی خفیف مسره و
زور بوه وه ایژ دوره‌ی سیاستیکی تر دوم کوتاه نهایت
به بار انگلیز، قاج باریکه کافی هندستان وزانه سیمانی
میجر سویی که علمه ارام می‌استه بو . له تاریخ
مواصله‌یه وه شـ اب مخاطمه‌ی کشاد کرد طالع
انگلیز اور بو، یوتان روی گرده انقره، حکمدار کوردم تا
نیرایه هندستان کـ ام حاله ملتی له انگلیزه فی خلاص
الم بحث داره عنان ضری بو انگلیز بو . چونکه له و
روزه وه اندیشه استقبال انگاری استیلا کرد، بناء علیه
اوته که طبعاً دنی و علمای فقیر بون غیر نگشیل بواره باش
نمایه هم شرط کـ ایه وه و داخل سجل انگلیز
اما به هم شرط کـ ایه وه و داخل سجل انگلیز
خـ یـهـ بـوـ، اـنهـیـ کـلمـ تـقـلـیـاتـ نـاـکـهـانـیـهـ مـتـأـنـ بـوـ تـاـ
مدـنـیـکـ بـعـدـ آـلـهـ زـبـرـ اـرـیـ وـ طـبـرـ وـ بـدـاـ خـالـفـ انـگـلـیـزـ

تورکیم ، انگلیزی ، وطنبرور چن ،
و ملت کورد بـهـجـیـ مـاـلـ وـیرـانـ بـوـ ؟
له باش اتحادیه مـلـاـکـتـ اـیـمـدـاـ بـهـ نـظـرـ سـیـاسـتـ و
زـمانـهـ وـهـ ۳ـ کـلـمـیـهـ هـرـ جـارـیـ بـیـکـلـ وـیـادـوـانـ حـقـیـ
بعـضـاـ هـرـ سـبـیـکـ مـوـضـوـعـ بـحـثـ کـرـاوـهـ ، مـلـیـشـ خـوـهـ
ناـخـواـهـ بـهـ مـقـضـایـ اـحـوالـ رـوـحـیـهـ وـیـاسـوـیـهـ عـلـیـهـ کـانـهـ وـهـ
تـدرـیـجـاـ بـوـنـ بـهـ ۳ـ فـرـقـهـ لـهـ برـامـهـ ۳ـ فـکـرـ ضـدـ وـ مـتـایـهـنـ
له مـلـاـکـتـ بـهـ دـاـیـمـ لـهـ حـالـ مـجـاهـدـهـ فـارـغـ نـبـوـ وـ بـمـ نـوعـهـ
مـقـدـراتـ مـلـدـکـتـ وـ مـلتـ هـبـیـ وـ نـتـیـکـ حـسـنـ استـعمالـ
نـکـراـ ، عـجـبـاـ ۳ـ فـرـقـهـ بـهـ چـوـنـ ظـهـورـیـ کـرـدـ وـ اـمـ مـلـتـهـ
چـوـنـ مـلـلـ بـوـانـ کـرـاـ اـمـانـهـ بـصـاحـ وـ اـثـیـاتـ بـکـنـ :
اـوـلـاـ ۳ـ فـرـقـهـ بـهـ زـمانـ ظـهـورـیـ بـیـ کـرـدـ ، مـثـلاـ
له عـقـبـ اـحـتـلاـهـ وـهـ هـمـوـکـسـ لـهـ سـفـائـیـکـ مـطـلقـهـ وـهـ کـوـتـهـ
رـفـاهـ وـ اـسـتـراـحتـ غـالـبـ کـ انـگـلـیـزـ بوـ بـهـ کـالـ سـطـوـتـ و
نـفوـذـ دـسـتـیـکـ بـهـ سـلامـ ، دـسـتـیـکـ بـهـ اـیـرـهـ طـلـوعـ وـ تـورـکـ
بـیـزـرـهـ خـدـبـ وـ خـانـیـ بـهـ کـیـسـهـیـ بـهـانـ . کـرـ
برـیـشـ اـنـهـ وـهـ لـهـ زـیرـ خـنـدـهـ اـسـتـیـخـفـ وـ مـحـقـقـ بـهـیـتـ
عـمـ مـبـهـ دـاـغـرـیـ بـهـ کـرـدـ اوـ رـوـزـهـ مـلـ خـصـ عـامـیـ
بـلـ قـیـدـ وـ شـرـطـ ثـنـاـ خـرـ انـگـلـیـزـ بـوـ ، نـهـ اـسـلامـیـهـ ، نـهـ

ایام، انواع تقلیبی هینا یه بیدنده وه، کورد له انکلایز هتا
هات زیاتر مایوس بو، یونان و کوله وقت خویاده امان
اکرد (لنجه: او تأویخه را چشیده) به هنریت فرهوده
رجوعی کرد، ناخش نودان کورد بو تهریزد مهی است
انکلایز عادتا به جبری مفوذه یکی تورکیان هینا یه وندز
موجودیت ام فرهوده یه اسرار افکار عمر میه تاثیر 
فوق المأمولی نواند.

او وقتی فرنجه مخالفین به نظر قدرت علمیه و مفکرده
اساسیه یانه وه بون به دوپارقی، یکیکان راست و راست
له کل ام مفرزه یه تشریک مسامی و له رغم انکلایز به
ناو اونه وه افکار ملتیان تهییج ده کرد، امانه تورکزم
بون غایه و آمانیان سقوط انکلایز و موقیت تورک
بو، پارقی دوم بنه نقطه اسسته د مندادیاً بو تعديل
سیاست انکلایز و تشکیل حکومت کورده به سی و تشبیهان
ده کر داما خاص وطنپرور بون. مع لتأسف انکلایز چونکه
له بر بعضی نقاط سیاسیه (!) له تشکیل کورستان نکولی
کرد بون وطنپروره کانیشی حمایه نه کرد و به جا خصم تماشی
هردو پارته کی اکرد، بناء علیه وطنپروری دو اجری
نه بست و او اندی وطنپرور بون و کوبناث الغش هریکه
به لا یکدا بلاو بونه وه. اینجا له ارازل و طاقمیک
منفعه پرستان بی غایه زیاتر کن له اطراف انکلایز نما
ذاتا صداقت کاسه لیسان تا بقای سطوت ولی التعمت
دوام اکا، له بر امه له کل ونان، لاشه سفیل، له اعماق
بحر سفیدانهان و بانک ظفری اوردوی تورک له
آفاق جهان اطنان بو کروه اسفل له دور انکلایز وکو
پفر روز زده توایه وه سه نوعه ایمه یش مال ویران بون
و قبة بیستون سیاست انکلایزیش انهایی کرد...
اینجا له باش ام هو تقلیاوه دیسان بو ترویج سیاست
اول حکمدار داشکسته له منفا نجات درا، مع النأسف
له هرج و مرجی افکار حکومت کورستان موافق
آمال سیاسیه تشکلی نکرد، چونکه اساساً انکلایز له
قداکار بدنا همو و قیچیت مسک مایه وه.

رفیق حاجی

هانه وه بو شه ویش سی است انکلایز به چاک و خراب
پروریه اند، ن اکرد. فقط چونکه پر غرامی کی مکل
پر غرامی کی م تضمیمه ازه و مس حرکت اخذه لایه کی ظور
و کرد نتیجه به تسریز ذی نفرذیک و بجزیه مفوذه یکی
نمیکنند نمیکنند ده کرد ام سیاسته مدتبیکی زور به کال
سیاست اداره کرا، مع اتفاق رجال سیاسته انکلایز به
چونکه چونکه انتقال بو افلام ام سیاسته اسماجی
نه احضار ده کرد اوان البته یا و انساخ ای براطوریت
نه ایه و یا بو خدمت کورستان سعیان ره کرد. چونکه
له کورستان جنو بیدا نشر ملیت لم دو حاله خالی نه بو
بناء عليه چه بو انساخ حکومت عنا یه و چه بو
تشکیل کورستان فرضیکی ظلم ظهوری کردبو، ذرا
لو و فه دا مظفریت بون عالی له حیات سیاسیه
تور مایوس کرد و کس امل موقیت قوی ملیه
کرد، بر امه انکلایز اک لم فرضته به صورتیکی تو تصمیم
نه اراده دیه کرد ایه درحال له کرد، نان جنو بیدا
کوک مت ملیه دیه تشکیل ده کرد ذاتا هکا عمومیه دی
کور چونکه له تور کیا مایوس و له سطوت انکلایز امین
بو ام حرکته دی حسن تلقی و به کال امنیت و اعتماد بو
توضیح نفوذ انکلایز و حدود کورستان لکل دولت
معظمه تشکیل مساعی دکرا، مع النأسف رجال
انکلایز ام زکای سیاسیه بان ابراز نکرد، چونکه له غالیت
بون امین بون. بناء علیه له نظر او اندان تور کیا موجود
شیو، وطنپروران کورد لم اثنایه دا خدمتیکی زور عظیمی
تور کیا کرد، حتی ام خدمته کوره دیه مانع انقراضی
تور کیا بو، اک وطنپروران حقیقتی کوره نبایه قوای
ملیه ن ادواک مظفریت اخیره دو ای نه اکرد. فقط
هنوران کورد، بو قیام کورستان شمالی تشکیل و تحکیم
کورستان جنو بیان له میانه شرائط امامیه دا درمیان
کرد... لم خصوصیه وه بو او اندی واقف میامنت و
چریان وقوعات ماضی بن ام قصانه به کافی ده زانین

امه بو حافظه شاره کان عراق له قوای هوائیه و
نادیه دوشمن ، موصل بکانه مرکز هجوم و مدافعته به
و زاناً له حرب عمومیشدا اطراف موصل جو به به
سبب مناقبه و هجوم شدید اوردوی روس و تورک
چونکه ام جیکایه له بین ایران و کوردستان و عمالک
شمالیه سازهدا موقعیتی مهم بو .
که وقتیکی تورک له ایران و له کوردستاندا تقدی
کرد و گیشه-تبوه صاوچبلاق روس-کان بو حایی
مناطق دوسته کان خویان و حایی تبریز ، اورمهه ،
و چولاهه ، و آزر باخجان له موقع مهمهدا مقاومت و
تعرض قوت صاوچبلاق تورکیان اکرد = ام
موقعانهش عبارت بوله خطوط تقریبیه ولایت موصل .
حکومتیک اکر ولایت موصل بدسته و ب و
خصوصاً اوردویی منظم و مجهزی بی و به پارهی
خوی ویکای شندوفیری بو بکا عموم شرق وسطی
اکریته زیر دستی خوی .

هر لبر ام نقطه مهمه جند دولتیک به فرار
[ساز و بو] قرار یان داکه ولایت موصل نابی له عراق
جیها بیته وه ، اگرچه در اویسیه کان شمالیه مان بویستان
نهود و قاو سابقیان له موصلماندا تکرار اعاده بکه نوه
به لخسب اویه که [۶۰۰] ساله حاکمی بون بو اویه
که انکلیز له هندس-تازدا و فرانه-تازیش له سوویه دا
تمهید بکن . و له شازه کان فرقان و تاتار و عجم دا
تأسیس نهودیان بو نیکان بی . ذاتاً دوسبیش بو اویه
که تاپیر له هندستان بکا دیسان هر آرزوی موصل اکرد
ام در اویسیه یشمان هر ایویست که به واسطه امیاز
[نوه که] وه منازعه بیکی کوره بخانه بین حکومات
غیریه فقط چونکه حق و حقیقت ؟ ام مطالبه تاحقاًی
خسته میدان عدل و انصاف وه ، بو حکومت افرادیش

(له فرن تهی الامل)

موصل کابل شرق اویسطه

(فرن تهی لازی فرانس) که له پارسدا انتشار اکانو سیو یه قی
ولایت موصل چونکه واقع بوه اسرنهرد جله و ماسله
جبال کوردستان برآ و نهرا به بنداد ، هند ، ایران
کورد تا ، اندول و به سوریه مرس بو طه و به وواسطه به وه
بوته کلیل شرق اویسطه . تهلهکه بیکی عسکری که میکنه
تمهید بلاد عراق بکا لو شاخانه وه ظهور اکا که امداد
او شاخانه له سر شکل نصف دائمه بکه له شمال و شرق
محرابی ولایت موصل . به نقطه عسکریش وه موصل
نقطه بیکی مقاومت مرکزیه یه چونکه هدف بکانه نظر
مهاجین و سپه شار بنداد تنه کبل اکا له حرب عمومی
(۱۹۱۵-۱۹۱۶) میلادی دا تورکیا و روس و انگلیز
مقصد بکانه یان امه بو که به واسطه او ۳ ماسله
تجلهی له شمال و شرق موصل واقعن ام ولایته له بجهتی
فرقان و تبریز جیا بکنه وه .

به واسطه اتصال ام ولایته به عجم و کوردستانده وه
وبه واسطه دوریکای مهمه که عربانه نقلیه بیا
ارواه و کو دریند (فوتر) له طرق وان . و شرزو
ریکای (رافنوس) له ریکای همدان و بگدا به دیسان
ام ولایته له نقاط مهمه سوق اجیش محدوده في الواقع
له شاخه برزانه دا کلی ریکای بخت تزهیه که کار وان
و هیسنری بیا اروا فقط له هر رواندز و شمن با ولاوه له هایچ
ریکای کیداعسی بیا ناروا لبر ام اردوی روس و تورک
هر لم ریکایه و هجر مبان بو یکه اکرد .

متخصصن اکر نهاشای خویطه ای ام موقعه بکن
این که هر کسیک آرزوی ضبط کردن عراق و
هنستان بکا به همه حال ابی ایران و کوردستان بکا
به اس الحر کاق خوی . بواهیش شار موصل له پیش
همو شنیدکدا نظر دقت رجال عسکر به سجان اکا . لبر

حکومت صوویت (بولشه و پک) چه به بازه چه به انسان معاونت امانه اکا و مسیعی اکا که ام اختلاله زو دوام بکار به نظر او اوزاقانه ره ... ک درست حکومت بلغار کوتوه شیبویعیونه کان نیازن بوه له ۱۶ ایولدا درست بکنه ن به اختلال عمومی ام شیبویعیونه طلب خلم کردنی قول بو ریس اکن .

مصطفی کمال باشد ال حواره آونه وه
علی فکری بک، مبعوث درهم کوتایه مصطفی کمال
پاشا له فوق دادونه وه يه بناء عالیه و ما لازم اکا کله هرس دولا
انتخاب بکری له راهمه (غزنی ایلری) به سرلوحای
(قانون له فوق همو کسیکه ویه) مقاله یکی نشر کردوه
و له پاش بسط و بیانیکی زور له خصوص ام فکره
بی عذایه علی فکری بکه وه یعنی نامنی کردوه بالخصوص
دهایت زور متوجه بودن که له او مبعوث ندا
ذتیکی وایه .

شاه ایران له بغداد

له ۸ مانک جاری له ساعت شش روزا جلالیاب
شاه ابران تشریفی و اصل بغداد بوده . له عین روز
له ساعت بو جناب مندوب السامي بالذات له استاسیون
شنندو فیر شاه جلالیابی زیارت کردوه له طرف ملک
هر اقیشه وه جناب جودت بک سرپاور و له امنا جناب
داؤد یکی حیدری و بنایی پایخته وه جناب صیوح
نشست بک امین شهر زیارتیان کردوه . حضرت شاه
له پاش شوینک استراحت به او طوموبیلی ذاتیه مونجه
سوریه بوده قصدی زیارتی اور و پای هیله انسای حرکتا
دو او طوموبیل زرهی له عقیمه وه حرکتی کردوه
مسر کاتب و یاور خامت مندوب المساجی تاوکو دائم
تشیعیان کردوه ام مراسم تشریفیه به له طرف جناب
قو نسلومی بغداد دوات علیه ایرانه وه اجرا کراوه .

اعلان

دویسه ۳۳۹ - ۳۱

او با غچه براو کله دی ولیا و ایه تابع پیه جونه و هاوم
الحدوده عائمه به صالح کوردی عثمان مقیده له باقی قرض
احد بک سکریم بک افراده - سری بناء علیه بو احالة
اولیه تا هر روز و قمع به مناینه علیه کوا هر چی طالبه
صدی ده تامینات مستحصلجا مراجعت به داشته اجرای
صلحانی و منادی توفیق اغا بکات .

۱۸ تشرین ثانی ۳۳۹ داره اجرا

نه چانخنه حکومت له سلیمانی چاپ کرا

نهایت معلوم بو که ام حقه بو عراقیه کان مسنه شله یکی
حیاتی و صبا می؛ ایمه یش واده زاین که به حسب
جذیث و میاست و عسکری و اقصادیاته وه شار
موصل الى ما شاه الله بوده به جزئی لا ینفعی عراق .
الأمل - الموصل

آبده بو عصمت پاشا

له غزنه وطن - اهالی ملاطیه که همشهری
عصمت پاشان قراویان داوه که له ناوه راست شاردا
آبده بک بو عصمت پاشا درست بکن ، مقدار اعماه
کیش-تومه ۵۷۹۰ لیره تورک .

قضای اوتوموبیل

توحید افکار : استانبول - له ماین استامبول و
و بشکطاش له بر مصادمه دو او طوموبیل یوز بشی
نزیابک و دیس ارکان حرب امیرال بربیس-تول و
فائم مقام مورطون که له ناو او طوموبیل کاندا بون
متازاً و قاتیان کردوه مراسم جنازه کان ، له شار
استامبولدا به صورتیکی مطابعه و فوق الماده اجرا
کراوه .

مدالیه کالیه

ایلری - مامورین ضربخانه ای استانبول
مدالیه یکی آتونیان تقدم مصطفی کمال پاشا کردوه
له روی اولی دسم مشارکه و له روه کنی نزی کلمی
مصطفی کالیان حل و ترسیم کردوه .

حکومت المار ماموران کم اکاته و
برلین ۱ ت ۲ حکومت برلین قراوی داوه که له
صدی بیلسی و پینچ مامورانی خوی کم بکانه وه .

اختلال له بلغاریا و خلم ۵ دن قول بو ریس

لندن - قومیته کان شیبویعیون دمتیان کردوه به
اختلال و ام اختلاش سمرایت همو بلغاریای کردوه
اختلالجیه کان هر چیان دست بکه وی تالان این له
ترمی امانه وزرای بلغار همویان خویان شاردوه وه